

**Meddelelse fra Kommissionen i forbindelse med gennemførelsen af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 94/25/EF om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes love og administrative bestemmelser om fritidsfartøjer**

(EØS-relevant tekst)

(Titler og referencer for harmoniserede standarder som skal offentliggøres i henhold til direktivet)

(2012/C 1/03)

ESO <sup>(1)</sup>	Standardens reference og titel (Referencedokument)	Første offentliggørelse EFT/EUT	Reference for erstattet standard	Formodning om overensstemmelse ved efterlevelse af den erstattede standard ophører den (dato) Anm. 1
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
CEN	EN ISO 6185-1:2001 Oppustelige både — Del 1: Både med en motorkraft på maksimalt 4,5 kW (ISO 6185-1:2001)	17.4.2002		
CEN	EN ISO 6185-2:2001 Oppustelige både — Del 2: Både med en maksimal motorkraft på 4,5 kW til 15 kW (inklusive) (ISO 6185-2:2001)	17.4.2002		
CEN	EN ISO 6185-3:2001 Oppustelige både — Del 3: Både med en maksimal motorkraft større end og lig med 15 kW (ISO 6185-3:2001)	17.4.2002		
CEN	EN ISO 6185-4:2011 Oppustelige både — Del 4: Både med en samlet længde mellem 8 m og 24 m og med en motorkraft på 15 kW og derover (ISO 6185-4:2011)	Dette er den første offentliggørelse		
CEN	EN ISO 7840:2004 Fritidsbåde — Brandsikre brændstofslinger (ISO 7840:2004)	8.1.2005	EN ISO 7840:1995 Anm. 2.1	Udløbsdato (31.8.2004)
CEN	EN ISO 8099:2000 Fritidsbåde — Recirkuleringsystem til behandling af toiletaffald (ISO 8099:2000)	11.5.2001		
CEN	EN ISO 8469:2006 Fritidsbåde — Ikke-brandsikre brændstofslinger (ISO 8469:2006)	12.12.2006	EN ISO 8469:1995 Anm. 2.1	Udløbsdato (31.1.2007)
CEN	EN ISO 8665:2006 Fritidsbåde — Indenbordsmotorer — Kapacitetsmålinger og — Angivelser (ISO 8665:2006)	16.9.2006	EN ISO 8665:1995 Anm. 2.1	Udløbsdato (31.12.2006)
CEN	EN ISO 8666:2002 Fritidsbåde — Generelle data (ISO 8666:2002)	20.5.2003		
CEN	EN ISO 8847:2004 Fritidsbåde — Styreinstallation — Kabel- og båndskivesystemer (ISO 8847:2004)	8.1.2005	EN 28847:1989 Anm. 2.1	Udløbsdato (30.11.2004)
	EN ISO 8847:2004/AC:2005	14.3.2006		
CEN	EN ISO 8849:2003 Fritidsbåde — Elektrisk betjente læsepumper (jævnstrøm) (ISO 8849:2003)	8.1.2005	EN 28849:1993 Anm. 2.1	Udløbsdato (30.4.2004)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
CEN	EN ISO 9093-1:1997 Fritidsbåde. Søventiler og rørgennemføring gennem skroget. Del 1: Metaldele (ISO 9093-1:1994)	11.5.2001		
CEN	EN ISO 9093-2:2002 Fritidsbåde — Søventiler og rørføring gennem skroget — Del 2: Ikke-metalliske dele (ISO 9093-2:2002)	3.4.2003		
CEN	EN ISO 9094-1:2003 Fritidsbåde — Brandsikring — Del 1: Både med en skroglængde op til 15 m (ISO 9094-1:2003)	12.7.2003		
CEN	EN ISO 9094-2:2002 Fritidsbåde — Brandsikring — Del 2: Både med en skroglængde over 15 m (ISO 9094-2:2002)	20.5.2003		
CEN	EN ISO 9097:1994 Fritidsbåde. Elektriske ventilatorer (ISO 9097:1991)	25.2.1998		
	EN ISO 9097:1994/A1:2000	11.5.2001	Anm. 3	Udløbsdato (31.3.2001)
CEN	EN ISO 10087:2006 Fritidsbåde — Identifikationsnummer — Kodningssystem (ISO 10087:2006)	13.5.2006	EN ISO 10087:1996 Anm. 2.1	Udløbsdato (30.9.2006)
CEN	EN ISO 10088:2009 Fritidsbåde — Permanent installeret brændstofsysteem (ISO 10088:2009)	17.4.2010	EN ISO 10088:2001 Anm. 2.3	31.12.2012
CEN	EN ISO 10133:2000 Fritidsbåde — Elektriske systemer — Elektriske installationer med ekstra lavspændingsjævnstrøm (ISO 10133:2000)	6.3.2002		
CEN	EN ISO 10239:2008 Fritidsbåde — Flaskegas-anlæg (LPG) (ISO 10239:2008)	30.4.2008	EN ISO 10239:2000 Anm. 2.1	Udløbsdato (31.8.2008)
CEN	EN ISO 10240:2004 Fritidsbåde — Skibsførers håndbog (ISO 10240:2004)	3.5.2005	EN ISO 10240:1996 Anm. 2.1	Udløbsdato (30.4.2005)
CEN	EN ISO 10592:1995 Fritidsbåde. Hydraulisk betjeningsystem (ISO 10592:1994)	25.2.1998		
	EN ISO 10592:1995/A1:2000	11.5.2001	Anm. 3	Udløbsdato (31.3.2001)
CEN	EN ISO 11105:1997 Fritidsbåde. Ventilation af benzinmotorer og/eller rum indeholdende benzintanke (ISO 11105:1997)	18.12.1997		
CEN	EN ISO 11192:2005 Fritidsbåde. Grafiske symboler (ISO 11192:2005)	14.3.2006		
CEN	EN ISO 11547:1995 Fritidsbåde — Beskyttelse mod at starte i gear (ISO 11547:1994)	18.12.1997		
	EN ISO 11547:1995/A1:2000	11.5.2001	Anm. 3	Udløbsdato (31.3.2001)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
CEN	EN ISO 11591:2011 Fritidsbåde — Motordrevne fritidsbåde — Udsigtsområde fra rorgængers plads (ISO 11591:2011)	Dette er den første offentliggørelse	EN ISO 11591:2000 Anm. 2.1	31.3.2012
CEN	EN ISO 11592:2001 Fritidsbåde — Bestemmelse af den maksimale fremdriftskraft for fritidsbåde med en skroglængde mindre end 8 m (ISO 11592:2001)	6.3.2002		
CEN	EN ISO 11812:2001 Fritidsbåde — Vandtætte og hurtigtømmende cockpit (ISO 11812:2001)	17.4.2002		
CEN	EN ISO 12215-1:2000 Fritidsbåde — Skrogkonstruktion — Dimensioner — Del 1: Materialer: Termohærdende harpiks, glasfiberforstærkning, referencelaminat (ISO 12215-1:2000)	11.5.2001		
CEN	EN ISO 12215-2:2002 Fritidsbåde — Skrogkonstruktion — Dimensioner — Del 2: Materialer: kernebindemiddel til sandwich-konstruktion, indstøbte materialer (ISO 12215-2:2002)	1.10.2002		
CEN	EN ISO 12215-3:2002 Fritidsbåde — Skrogkonstruktion — Dimensioner — Del 3: Materialer: stål, aluminiumslegering, træ, andre materialer (ISO 12215-3:2002)	1.10.2002		
CEN	EN ISO 12215-4:2002 Fritidsbåde — Skrogkonstruktion — Dimensioner — Del 4: Værksted og fremstilling (ISO 12215-4:2002)	1.10.2002		
CEN	EN ISO 12215-5:2008 Fritidsbåde — Skrogkonstruktion — Dimensioner — Del 5: Dimensionerende tryk og belastning — Bestemmelse af dimensioner (ISO 12215-5:2008)	3.12.2008		
CEN	EN ISO 12215-6:2008 Fritidsbåde — Skrogkonstruktion — Dimensioner — Del 6: Konstruktionsanordninger og detaljer (ISO 12215-6:2008)	3.12.2008		
CEN	EN ISO 12215-8:2009 Fritidsbåde — Skrogkonstruktion og dimensioner — Del 8: Ror (ISO 12215-8:2009)	17.4.2010		
	EN ISO 12215-8:2009/AC:2010	11.11.2010		
CEN	EN ISO 12216:2002 Fritidsbåde — Vinduer, køjer, luger, stormklapper og døre — Krav til styrke og vandtæthed (ISO 12216:2002)	19.12.2002		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
CEN	EN ISO 12217-1:2002 Fritidsbåde — Vurdering og kategorisering af stabilitet og flydeevne — Del 1: Både uden sejl, med en skroglængde større end eller lig med 6 meter (ISO 12217-1:2002)	1.10.2002		
	EN ISO 12217-1:2002/A1:2009	17.4.2010	Anm. 3	Udløbsdato (30.4.2010)
CEN	EN ISO 12217-2:2002 Fritidsbåde — Vurdering og kategorisering af stabilitet og flydeevne — Del 2: Både med sejl, med en skroglængde større end eller lig med 6 meter (ISO 12217-2:2002)	1.10.2002		
CEN	EN ISO 12217-3:2002 Fritidsbåde — Vurdering og karakterisering af stabilitet og flydeevne — Del 3: Både med skroglængde mindre end 6 m (ISO 12217-3:2002)	1.10.2002		
	EN ISO 12217-3:2002/A1:2009	17.4.2010	Anm. 3	Udløbsdato (30.4.2010)
CEN	EN ISO 13297:2000 Fritidsbåde — Elektriske systemer — Vekselstrømsinstallationer (ISO 13297:2000)	6.3.2002		
CEN	EN ISO 13590:2003 Fritidsbåde — Motorbåde — Krav til konstruktion og installerings-system (ISO 13590:2003)	8.1.2005		
	EN ISO 13590:2003/AC:2004	3.5.2005		
CEN	EN ISO 13929:2001 Fritidsbåde — Styremaskine — Forbindelsessystemer med udveksling (ISO 13929:2001)	6.3.2002		
CEN	EN ISO 14509-1:2008 Fritidsbåde — Støj fra motorbåde — Metode til pass-by-målinger (ISO 14509-1:2008)	4.3.2009	EN ISO 14509:2000 Anm. 2.1	Udløbsdato (30.4.2009)
CEN	EN ISO 14509-2:2006 Fritidsbåde — Støj fra motorbåde — Del 2: Støjtavling (ISO 14509-2:2006)	19.7.2007		
CEN	EN ISO 14509-3:2009 Fritidsbåde — Støj fra motorbåde — Del 3: Støjestimering ved brug af kalkulerings og målingsprocedurer (ISO 14509-3:2009)	17.4.2010		
CEN	EN ISO 14895:2003 Fritidsbåde — Komfurer til flydende brændsel (ISO 14895:2000)	30.10.2003		
CEN	EN ISO 14945:2004 Fritidsbåde — Fabrikationsskilte (ISO 14945:2004)	8.1.2005		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	EN ISO 14945:2004/AC:2005	14.3.2006		
CEN	EN ISO 14946:2001 Fritidsbåde — Maksimal lastningsevne (ISO 14946:2001)	6.3.2002		
	EN ISO 14946:2001/AC:2005	14.3.2006		
CEN	EN ISO 15083:2003 Fritidsbåde — Læsepumpesystemer (ISO 15083:2003)	30.10.2003		
CEN	EN ISO 15084:2003 Fritidsbåde — Forankring, fortøjning og bugsering — Fortøjningspunkter (ISO 15084:2003)	12.7.2003		
CEN	EN ISO 15085:2003 Fritidsbåde — Forebyggelse samt restitution i situationer ved mand-overbord (ISO 15085:2003)	30.10.2003		
	EN ISO 15085:2003/A1:2009	17.4.2010	Anm. 3	Udløbsdato (30.11.2009)
CEN	EN ISO 15584:2001 Fritidsbåde — Indenbords benzinmotorer — Benzinmotorer og elektriske komponenter (ISO 15584:2001)	6.3.2002		
CEN	EN 15609:2008 LPG-udstyr og -tilbehør — LPG-fremdrivningssystemer for både, yachts og andre fartøjer — Installationskrav	4.3.2009		
CEN	EN ISO 15652:2005 Fritidsbåde — Fjernstyringssystemer til indenbords minijetbåde (ISO 15652:2005)	7.9.2005		
CEN	EN ISO 16147:2002 Fritidsbåde — Indenbords dieselmotorer — Brændstokkredsløb samt elektriske komponenter (ISO 16147:2002)	3.4.2003		
CEN	EN ISO 21487:2006 Fritidsbåde — Fastinstallerede brændstoftanke til benzin og diesel (ISO 21487:2006)	19.7.2007		
	EN ISO 21487:2006/AC:2009	17.4.2010		
CEN	EN 28846:1993 Fritidsbåde. Elektriske indretninger. Beskyttelse imod antændelse af omgivende gasser (ISO 8846:1990)	30.9.1995		
	EN 28846:1993/A1:2000	11.5.2001	Anm. 3	Udløbsdato (31.3.2001)
CEN	EN 28848:1993 Fritidsbåde. Fjernbetjeningsystemer (ISO 8848:1990)	30.9.1995		
	EN 28848:1993/A1:2000	11.5.2001	Anm. 3	Udløbsdato (31.3.2001)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
CEN	EN 29775:1993 Fritidsbåde. Fjernbetjening for påhængsmotorer på 15 kW — 40 kW (ISO 9775:1990)	30.9.1995		
	EN 29775:1993/A1:2000	11.5.2001	Anm. 3	Udløbsdato (31.3.2001)
Cenelec	EN 60092-507:2000 Elektriske installationer i skibe — Del 507: Lystfartøjer IEC 60092-507:2000	12.6.2003		

(<sup>1</sup>) ESO: Europæisk standardiseringsorgan:

- CEN: Avenue Marnix 17, 1000 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË, Tlf. +32 25500811; Fax +32 25500819 (<http://www.cen.eu>)
- Cenelec: Avenue Marnix 17, 1000 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË, Tlf. +32 25196871; Fax +32 25196919 (<http://www.cenelec.eu>)
- ETSI: 650 route des Lucioles, 06921 Sophia Antipolis, FRANCE, Tlf. +33 492944200; Fax +33 493654716, (<http://www.etsi.eu>)

Anm. 1: Formodning om overensstemmelse ved efterlevelse af standarden vil normalt ophøre på den tilbagetrækningsdato der fastsættes af det europæiske standardiseringsorgan, men brugerne af disse standarder gøres opmærksom på at den i særlige tilfælde kan ophøre på et andet tidspunkt.

Anm. 2.1: Den nye (eller ændrede) standard har samme anvendelsesområde som den erstattede standard. Fra og med den anførte dato medfører efterlevelse af den erstattede standard ikke længere formodning om overensstemmelse med direktivets væsentlige krav.

Anm. 2.2: Den nye standard har et bredere anvendelsesområde end de erstattede standarder. Fra og med den anførte dato medfører efterlevelse af de erstattede standarder ikke længere formodning om overensstemmelse med direktivets væsentlige krav.

Anm. 2.3: Den nye standard har et snævrere anvendelsesområde end den erstattede standard. For produkter der falder ind under den nye standards anvendelsesområde medfører efterlevelse af den (delvis) erstattede standard fra og med den anførte dato ikke længere formodning om overensstemmelse med direktivets væsentlige krav. Formodningen om overensstemmelse med direktivets væsentlige krav gælder fortsat for produkter der falder inden for den (delvis) erstattede standards anvendelsesområde, men ikke inden for den nye standards anvendelsesområde.

Anm. 3: I tilfælde af tillæg til standarder, er reference standarden EN CCCC:YYYY, incl. eventuelle tidligere tillæg, og det nye anførte tillæg; består den erstattede standard (kolonne 3) af EN CCCC:YYYY og dens eventuelle tidligere tillæg, men ikke det nye anførte tillæg. På den angivne dato vil den erstattede standard ophøre med at give formodning om overensstemmelse med direktivets væsentlige krav.

#### BEMÆRK:

- Oplysninger om hvorvidt standarder er disponible kan fås enten hos de europæiske standardiseringsorganer eller hos de nationale standardiseringsorganer, hvoraf en liste er vedlagt som bilag til Europa-Parlamentet og Rådets direktiv 98/34/EF (<sup>1</sup>) ændret ved direktiv 98/48/EF (<sup>2</sup>).
- Harmoniserede standarder vedtages af Den Europæiske Standardiseringsorganisation på engelsk (CEN og Cenelec offentliggør også standarder på fransk og tysk). Derefter oversætter de nationale standardiseringsorganer titlerne på de harmoniserede standarder til alle de øvrige officielle sprog i Den Europæiske Union. Europa Kommissionen er ikke ansvarlig for, om de titler, der forelægges med henblik på offentliggørelse i *Den Europæiske Unions Tidende*, er korrekte.

(<sup>1</sup>) EFT L 204 af 21.7.1998, s. 37.

(<sup>2</sup>) EFT L 217 af 5.8.1998, s. 18.

- 
- Offentliggørelsen af referencerne i *Den Europæiske Unions Tidende* betyder ikke at standarderne findes på alle fællesskabsprog.
  - Denne liste erstatter alle tidligere lister offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende*. Kommissionen sørger for at ajourføre listen.
  - Yderligere information kan findes på Europa-serveren:

[http://ec.europa.eu/enterprise/policies/european-standards/harmonised-standards/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/enterprise/policies/european-standards/harmonised-standards/index_en.htm)

---